

Brusel 18. června 2026
(OR. en)

10854/26

Interinstitucionální spis:
2026/0170 (NLE)

ECOFIN 854
UEM 282
FIN 921
ECB
EIB

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	18. června 2026
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2026) 312 final
Předmět:	Návrh PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY, kterým se mění prováděcí rozhodnutí ze dne 28. července 2021 o schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost Kypru

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2026) 312 final.

Příloha: COM(2026) 312 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 18.6.2026
COM(2026) 312 final

2026/0170 (NLE)

Návrh

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY,

**kterým se mění prováděcí rozhodnutí ze dne 28. července 2021 o schválení posouzení
plánu pro oživení a odolnost Kypru**

{SWD(2026) 169 final}

Návrh

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY,

**kterým se mění prováděcí rozhodnutí ze dne 28. července 2021 o schválení posouzení
plánu pro oživení a odolnost Kypru**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/241 ze dne 12. února 2021, kterým se zřizuje Nástroj pro oživení a odolnost¹, a zejména na čl. 20 odst. 1 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Poté, co Kypr dne 17. května 2021 předložil národní plán pro oživení a odolnost, navrhla Komise Radě jeho kladné posouzení. Dne 28. července 2021 Rada kladné posouzení schválila prováděcím rozhodnutím² (dále jen „prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021“). Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 bylo změněno prováděcími rozhodnutími Rady ze dne 8. prosince 2023³, 16. července 2024⁴, 21. ledna 2025⁵, 20. června 2025⁶ a 12. prosince 2025⁷.
- (2) Dne 29. května 2026 předložil Kypr Komisi odůvodněnou žádost, aby navrhla změnu prováděcího rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 v souladu s čl. 21 odst. 1 nařízení (EU) 2021/241 z toho důvodu, že plán pro oživení a odolnost v důsledku objektivních okolností již zčásti nelze splnit. Kypr proto předložil pozměněný plán pro oživení a odolnost.

Změny na základě článku 21 nařízení (EU) 2021/241

- (3) Změny plánu pro oživení a odolnost předložené Kyprem v důsledku objektivních okolností se týkají 54 opatření.
- (4) Kypr vysvětlil, že pět opatření již zčásti nelze splnit z důvodu nedostatečné poptávky. Jedná se o opatření C2.1I9 Požární ochrana, C2.2I1 Projekty udržitelné městské mobility a opatření ke zvýšení přístupnosti, C3.4I6a Regenerace a revitalizace centra

¹ Úř. věst. L 57, 18.2.2021, s. 17, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>

² Viz dokumenty: ST 10686/21 INIT, ST 10686/21 ADD 1.

³ Viz dokumenty: ST 15571/23 INIT, ST 15571/23 ADD 1, ST 15571/23 ADD 1 COR 1.

⁴ Viz dokumenty: ST 11806/24 INIT, ST 11806/24 ADD 1.

⁵ Viz dokumenty: ST 17052/24 INIT, ST 17052/24 ADD 1.

⁶ Viz dokumenty: ST 9585/25 INIT, ST 9585/25 ADD 1.

⁷ Viz dokumenty: ST 15743/25 INIT, ST 15743/25 ADD1.

města Nikósie, C5.1R4 Digitální transformace školních jednotek s cílem podpořit digitální dovednosti a dovednosti související se vzděláváním v oborech STEM a C6.1I6 Rozšířené opatření: Tematický program financování výzkumu a inovací v oblasti ekologické transformace. S ohledem na to Kypr požádal o změnu uvedených opatření. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

- (5) Kypr vysvětlil, že tři opatření již nelze splnit z důvodu neočekávaného zpoždění v provádění. Jedná se o opatření C1.1I5 Stavební práce a nové vybavení v kyperských státních nemocnicích, C3.4I5 Inteligentní města a C5.1R2 Nový systém hodnocení učitelů a škol. S ohledem na to Kypr požádal o změnu uvedených opatření. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (6) Kypr vysvětlil, že pět opatření již zčásti nelze splnit z důvodu technických problémů při provádění. Jedná se o opatření C1.1I7 Systém veřejného varování při mimořádných událostech, C3.4R9 Digitální transformace soudů, C3.5R4 Digitální systém pro výměnu údajů a poskytování služeb úvěrového hodnocení, C3.5R9 Digitalizace výběru daní a C4.2I2 Digitalizace kyperského přístavního orgánu. S ohledem na to Kypr požádal o změnu uvedených opatření. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (7) Kypr vysvětlil, že jedno opatření již zčásti nelze splnit v důsledku vyšší moci. Jedná se o opatření C3.1R3 Genetické zlepšení populace ovcí a koz na Kypru. S ohledem na to Kypr požádal o změnu uvedeného opatření. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (8) Kypr vysvětlil, že jedno opatření bylo pozměněno s cílem zavést lepší alternativu, aby bylo dosaženo původního cíle opatření. Jedná se o opatření C2.1R1 Ekologická daň. S ohledem na to Kypr požádal o změnu výše uvedeného opatření. Vzhledem k tomu, že tyto okolnosti odůvodňují změnu opatření, mělo by být prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 odpovídajícím způsobem změněno.
- (9) Kypr vysvětlil, že 36 opatření bylo pozměněno s cílem zavedení lepších alternativ, které umožní snížit administrativní zátěž a zjednodušit prováděcí rozhodnutí Rady, a přitom stále dosáhnout cílů těchto opatření. Týká se to opatření C1.1R1 Národní středisko pro klinické důkazy a zlepšování kvality; C2.1I1 Podpora investic do energetické účinnosti v malých a středních podnicích a neziskových organizacích, C2.2I2 Vytvoření infrastruktury pro elektromobilitu, C2.3I2 Čistírny odpadních vod, C2.3I4 Inteligentní správa vodovodních a kanalizačních sítí, C2.3I5 Opatření na ochranu před povodněmi a sběr vody, C2.3I6 Projekty zabezpečení vody, C3.1R1 Aktualizovat zemědělské postupy z 20. století na postupy vhodné pro 21. století prostřednictvím investic do národního centra excelence v oblasti zemědělských technologií, C3.1I6 Režim na podporu produkce podniků v odvětví zemědělství; C3.1I8 Přidaná hodnota cestovního ruchu; C3.1I9 Oběhové hospodářství v hotelech; C3.1I10 Obohacování cestovního ruchu; C3.1R4 Oběhové hospodářství; C3.1I11 Rozšíření sítě kyperských zelených sběrných míst; C3.2R1 Vnitrostátní politika výzkumu a inovací, C3.3R2 Posílení mechanismu Fast-Track pro aktivaci podniků, C3.3R4 Navržení a zřízení národní propagační agentury; C3.4R1 Podpora fungování veřejné správy; C3.4R4 Digitalizace zadávání veřejných zakázek; C3.4I3 Centrum pro modelování hospodářské politiky; C3.4R7 Městské pozemkové úpravy; C3.4I4 Elektronický systém pro vydávání stavebních povolení; C3.5R8 Posílení dohledu nad pojišťovnami a penzijními fondy; C3.5R10 Řešení agresivního daňového plánování;

C3.5I2 Modernizace celního a elektronického platebního systému, C4.2R1 Továrna digitálních služeb, C4.2R3 Digitalizace policie (Digipol), C4.2I1 Digitalizace různých ústředních vládních ministerstev / služeb, C5.1R3 Postupné rozšiřování bezplatného povinného předškolního vzdělávání od věku čtyř let; C5.1R5 Akční plán pro elektronické dovednosti – provádění konkrétních opatření; C5.2R2 Flexibilní uspořádání práce ve formě práce na dálku, C5.2I2 Zřízení multifunkčních středisek a středisek péče o děti, C5.2I3 Vytvoření domácích struktur pro osoby, které potřebují dlouhodobou péči, C5.2I4 Střediska péče o děti v obcích, C5.2I5 Výstavba dvou modelových speciálních škol a C5.2R1 Reforma systému sociálního pojištění a restrukturalizace služeb sociálního pojištění. S ohledem na to Kypr požádal o změnu uvedených opatření. Provděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

- (10) V návaznosti na snížení úrovně provádění opatření podle článku 21 nařízení (EU) 2021/241 Kypr požádal o využití zdrojů uvolněných snížením úrovně provádění opatření ke zvýšení úrovně provádění tří opatření. Jedná se o opatření C2.1I2 Obnovitelné zdroje energie a individuální opatření ke zvýšení energetické účinnosti v obydlích a boj proti energetické chudobě v domácnostech se zranitelnými spotřebiteli elektriny; C2.2I3 Pokrok v používání elektrických vozidel a C6.1I1 Rozšiřující opatření: obnovitelné zdroje energie a individuální opatření v oblasti energetické účinnosti v obydlích. Kypr na tomto základě požádal o zvýšení úrovně provádění těchto čtyř opatření. Provděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

Rozdělení milníků a cílů

- (11) Rozdělení milníků a cílů v rámci splátek by mělo být změněno tak, aby zohledňovalo změny plánu pro oživení a odolnost a orientační harmonogram předložený Kyprem.

Posouzení Komise

- (12) Komise pozměněný plán pro oživení a odolnost posoudila na základě posuzovacích kritérií stanovených v čl. 19 odst. 3 nařízení (EU) 2021/241.

Řešení všech nebo významné části výzev identifikovaných v příslušných doporučeních pro jednotlivé země

- (13) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. b) a kritériem 2.2 přílohy V nařízení (EU) 2021/241 se očekává, že pozměněný plán pro oživení a odolnost přispěje k účinnému řešení všech nebo významné části výzev (hodnocení A) identifikovaných v příslušných doporučeních určených Kypru, včetně jejich fiskálních aspektů, nebo výzev uvedených v jiných relevantních dokumentech, které Komise oficiálně přijala v rámci evropského semestru.

Příspěvek k naplňování cílů REPowerEU

- (14) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. da) a přílohou V kritériem 2.12 nařízení (EU) 2021/241 se očekává, že kapitola REPowerEU do značné míry (hodnocení A) účinně přispěje k energetické bezpečnosti, diverzifikaci dodávek energie pro Unii, ke zvyšování využívání obnovitelných zdrojů a energetické účinnosti, zvyšování kapacit pro ukládání energie nebo k nezbytnému snížení závislosti na fosilních palivech před rokem 2030.
- (15) Celkové cíle kapitoly RePowerEU zůstávají zachovány. Zatímco provádění jednoho opatření bylo kvůli nedostatečné poptávce omezeno, provádění jiného opatření na podporu obnovitelných zdrojů bylo kvůli vysoké poptávce rozšířeno, tato kapitola

proto do značné míry účinně přispívá k energetické bezpečnosti, diverzifikaci dodávek energie pro Unii, ke zvyšování využívání obnovitelných zdrojů a energetické účinnosti, a tím ke snížení závislosti na fosilních palivech před rokem 2030. Pozměněný plán proto účinně přispívá k cílům uvedeným v čl. 19 odst. 3 písm. da).

Příspěvek k ekologické transformaci, včetně biologické rozmanitosti

- (16) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. e) a kritériem 2.5 přílohy V nařízení (EU) 2021/241 obsahuje pozměněný plán pro oživení a odolnost opatření, která do značné míry (hodnocení A) přispívají k zelené transformaci, včetně biologické rozmanitosti, nebo k řešení výzev, které z této transformace vyplývají. Opatření podporující cíle v oblasti klimatu odpovídají částce, která představuje 43,30 % celkových finančních prostředků přidělených na pozměněný plán pro oživení a odolnost a 94,18 % celkových odhadovaných nákladů na opatření v kapitole REPowerEU podle výpočtu s použitím metodiky stanovené v příloze VI nařízení (EU) 2021/241. V souladu s článkem 17 nařízení (EU) 2021/241 je pozměněný plán pro oživení a odolnost v souladu s informacemi obsaženými ve vnitrostátním plánu v oblasti energetiky a klimatu na období 2021–2030.
- (17) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. e) a kritériem 2.5 přílohy V nařízení (EU) 2021/241 obsahuje pozměněný plán pro oživení a odolnost opatření, která ve značné míře přispívají k ekologické transformaci, včetně biologické rozmanitosti, nebo k řešení výzev vyplývajících z této transformace, a rovněž k dosažení cílů Unie v oblasti klimatu do roku 2030 při současném dodržení cíle klimatické neutrality EU do roku 2050. Kladné posouzení příspěvku k ekologické transformaci uvedené v prováděcím rozhodnutí Rady ze dne 20. července 2021 zůstává v platnosti. Zatímco provádění jednoho opatření týkajícího se ekologických projektů v oblasti výzkumu a inovací bylo mírně omezeno, provádění jednoho opatření týkajícího se elektrických vozidel bylo rozšířeno, což vedlo ke zvýšení příspěvku k cíli o 2,79 %, pozměněná opatření proto nemají dopad na celkové ambice plánu, pokud jde o ekologickou transformaci.

Příspěvek k digitální transformaci

- (18) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. f) a kritériem 2.6 přílohy V nařízení (EU) 2021/241 obsahuje pozměněný plán pro oživení a odolnost opatření, která do značné míry (hodnocení A) přispívají k digitální transformaci, nebo k řešení výzev, které z této transformace vyplývají. Opatření podporující digitální cíle odpovídají částce, která představuje 29,15 % celkových finančních prostředků přidělených na pozměněný plán pro oživení a odolnost podle výpočtu s použitím metodiky stanovené v příloze VII uvedeného nařízení. Změny kyperského plánu pro oživení a odolnost znamenají čisté snížení celkového příspěvku k digitálnímu cíli plánu o 2,93 %. Změny opatření však nemají vliv na celkové ambice plánu týkající se digitální transformace.
- (19) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. f) a kritériem 2.6 přílohy V nařízení (EU) 2021/241 pozměněný plán pro oživení a odolnost obsahuje opatření, která do značné míry přispívají k digitální transformaci nebo k řešení výzev, které z ní vyplývají. Kladné posouzení příspěvku k digitální transformaci uvedené v prováděcím rozhodnutí Rady ze dne 20. července 2021 zůstává v platnosti.

Náklady

- (20) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. i) a přílohou V kritériem 2.9 nařízení (EU) 2021/241 je odůvodnění výše odhadovaných celkových nákladů plánu pro oživení a odolnost uvedené v pozměněném plánu pro oživení a odolnost do určité míry (hodnocení B)

přiměřené a věrohodné, odpovídá zásadě nákladové efektivity a je úměrné očekávanému účinku na hospodářství a společnost členského státu.

- (21) Podle poskytnutých informací z posouzení odhadů nákladů na stávající opatření, jehož změny si vyžádaly nové posouzení nákladů, vyplývá, že většina nákladů je přiměřená a věrohodná. Změny v odhadovaných nákladech byly odůvodněné, úměrné novým revidovaným cílům a podloženy podrobnými výpočty a důkazy, a přiměřenost a věrohodnost těchto odhadovaných nákladů se tudíž ve srovnání s původním plánem nezměnily. Výše odhadovaných celkových nákladů plánu pro oživení a odolnost je rovněž v souladu se zásadou nákladové efektivity a je úměrná očekávanému účinku na hospodářství a společnost členského státu.

Další posuzovací kritéria

- (22) Komise má za to, že změny předložené Kypru nemají vliv na kladné posouzení plánu pro oživení a odolnost uvedené v prováděcím rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 o schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost Kypru, pokud jde o relevanci, účinnost, efektivnost a ucelenost plánu na základě posuzovacích kritérií stanovených v čl. 19 odst. 3 písm. a), b), c), d), da), db), e), f), g), h), i), j) a k).

Kladné posouzení

- (23) Na základě kladného posouzení pozměněného plánu pro oživení a odolnost ze strany Komise se zjištěním, že plán uspokojivě splňuje posuzovací kritéria stanovená v nařízení (EU) 2021/241, by se v souladu s čl. 20 odst. 2 a přílohou V uvedeného nařízení měly stanovit reformy a investiční projekty nezbytné pro provádění pozměněného plánu, příslušné milníky, cíle a ukazatele a částka poskytnutá Unií na provádění pozměněného plánu pro oživení a odolnost.

Finanční příspěvek

- (24) Odhadované celkové náklady pozměněného plánu pro oživení a odolnost Kypru činí 1 022 123 510 EUR. Vzhledem k tomu, že výše odhadovaných celkových nákladů pozměněného plánu pro oživení a odolnost je vyšší než aktualizovaný maximální finanční příspěvek, který je pro Kypr k dispozici, měl by finanční příspěvek stanovený v souladu s článkem 4a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1755⁸ a s čl. 20 odst. 4 a čl. 21a odst. 6 nařízení (EU) 2021/241 přidělený na pozměněný plán pro oživení a odolnost Kypru činit 1 020 223 681 EUR. Finanční příspěvek, který je pro Kypr k dispozici, proto zůstává nezměněn.
- (25) Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno. V zájmu jasnosti by příloha uvedeného prováděcího rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 měla být zcela nahrazena.
- (26) Tímto rozhodnutím by neměly být dotčeny výsledky jakýchkoli řízení týkajících se přidělování finančních prostředků Unie v rámci jakéhokoli jiného programu Unie kromě Nástroje pro oživení a odolnost nebo řízení týkajících se narušení fungování vnitřního trhu, která mohou proběhnout, a to zejména na základě článků 107 a 108 Smlouvy. Rovněž nezprošťuje členské státy povinnosti oznamovat Komisi záměry poskytnout státní podporu podle článku 108 Smlouvy,

⁸ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1755 ze dne 6. října 2021, kterým se vytváří rezerva na vyrovnání se s důsledky brexitu (Úř. věst. L 357, 8.10.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost

Posouzení pozměněného plánu pro oživení a odolnost Kypru na základě kritérií stanovených v čl. 19 odst. 3 nařízení (EU) 2021/241 se schvaluje.

Článek 2

Změny

Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 o schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost Kypru se mění takto:

příloha se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 3

Určení

Toto rozhodnutí je určeno Kyperské republice.

V Bruselu dne

Za Radu

předseda/předsedkyně